(DE) Bedienungsanleitung
LED-Taschenlampe
Art. Nr. 2000 876 549

Diese Bedienungsanleitung hilft Ihnen, die LED Taschenlampe optimal zu nutzen und Schäden zu vermeiden. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vollständig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Technische Daten:

Lichtquelle:	1 W COB LED
Lichtleistung:	80 Lumen
Betriebsdauer:	ca. 7 Std.
Reichweite:	ca. 20 Meter
Schutzart:	IPX4
Stromversorgung:	3 x AAA Batterien (im Lieferumfang)
Gewicht:	72 Gramm inkl. Batterien
Maße:	166 x 33 x 17 mm
Betriebstemperatur:	-10 °C bis +40 °C

Betriebsmodus:
- Schrauben Sie die Endkappe der LED Lampe ab und entfernen Sie den Isolierstreifen vor dem ersten Gebrauch.

Drücken Sie den Schalter am Kopf der Lampe:
- Drücken Sie den Schalter einmal, das Licht schaltet ein.
- Drücken Sie den Schalter nochmal, das Licht schaltet aus.

Sicherheitshinweise:
- Lassen Sie Kinder nicht mit der LED Taschenlampe spielen.
- Das Licht nicht direkt in die Augen leuchten.
- Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer.
- Die LED Taschenlampe nicht in Flüssigkeiten eintauchen.
- Die Lampe darf im eingeschalteten Zustand nicht auf die Leuchtfläche gestellt werden.

ANWEISUNGEN ZUR PRODUKTGEWÄHRLEISTUNG:
Das Unternehmen gewährleistet, dass die vom Werk ausgelieferten Produkte den relevanten Sicherheitsstandards und technischen Anforderungen entsprechen, die bei normalem Gebrauch und Wartung alle Funktionen aufweisen.

Wird innerhalb eines Jahrs ab dem Kaufdatum von unserem Wartungspersonal bestätigt, dass ein Fehler auf Herstellungsprozesse oder Materialien zurückzuführen ist, dann ist die Gewährleistung kostenfrei.

Diese Gewährleistung deckt alle Material- oder Herstellungsmängel ab, sie schließt aber Folgendes nicht ein:
- Produktschäden durch unsachgemäßen Gebrauch.
- Produktschäden, die durch unsachgemäße Installation verursacht wurden.
- Produktschäden, die durch unautorisierte Änderungen des Kunden verursacht wurden.
- Naturkatastrophen und vom Menschen verursachte Schäden.

Das Unternehmen führt den Kundendienst für das Produkt nur mit gültigen Belegen und entsprechenden Produktgewährleistungskarten durch.

Setzen Sie das Produkt nicht Feuchtigkeit oder Wasser aus.

Nach dem Verkauf des Produkts werden keine Rücksendungen akzeptiert, Qualitätsprobleme ausgenommen.

Verpackungen, Batterien und Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.

Als Besitzer sind Sie gesetzlich verpflichtet, sie vom unsortierten Siedlungsabfall zu trennen und jeweils den entsprechenden Wertstoffsammlungen zuzuführen.

Alternativ können Sie sie auch dort abgeben, wo Sie das Produkt gekauft haben.

(EN) User manual
LED torch light
Art. No. 2000 876 549

This manual will help you get the most out of your LED Flashlight and avoid damage. Please read the manual completely and keep it for future reference.

Technical data:

Light source:	1 W COB LED
Light output:	80 Lumen
Operating time:	approx. 7 h
Range:	approx. 20 metres
Protection class:	IPX4
Power supply:	3 x AAA batteries (included in the scope of supply)
Weight:	72 grams, incl. batteries
Dimensions:	166 x 33 x 17 mm
Operating temperature:	-10 °C to +40 °C

Operating mode:
- Unscrew the end cap of the LED lamp and remove the insulation strip before first use.

Press the switch on the head of the lamp:
- Press the switch once to turn the light on.
- Press the switch again to turn the light off.

Safety instructions:
- Do not let children play with the LED torch.
- Do not shine the light directly into eyes.
- Do not throw the batteries in fire.
- Do not immerse the LED torch in liquids.
- The lamp must not be placed on the illuminated surface when switched on.

PRODUCT WARRANTY INSTRUCTIONS:
The company ensures the products shipped from the factory meet the relevant safety standards and technical requirements, which can display all functions under normal use and maintenance.

Within one year from the date of purchase, it is confirmed by our maintenance personnel that the failure is damaged due to manufacturing processes or materials, then the warranty is free.

This warranty covers any defects in material or workmanship, but does not include:
- Product damage caused by incorrect use.
- Product damage caused by incorrect installation.
- Product damage caused by customer's unauthorized modification.
- Natural disasters and man-made damage.

The company only performs product after-sales maintenance services with valid tickets and corresponding product warranty cards.

Do not expose the product to moisture or water.

Once the product is sold, do not accept any returns unlelss it is quality problem.

Packaging materials, batteries, and electrical devices do not belong with normal household waste.

As the owner, you are legally obligated to separate these materials from unsorted municipal waste and deliver them to the appropriate recycling collection site.

Alternatively, you can also return them to the location where you purchased the product.

(ES) Manual de instrucciones
Linterna LED
Núm. de art.: 2000 876 549

Este manual de instrucciones le ayudará a aprovechar al máximo el literna LED y evitar daños. Por favor lea Lea completamente las instrucciones de funcionamiento y consérvelas Manténgalos abiertos para referencia futura.

Datos técnicos:

Fuente de luz:	1 W COB LED
Potencia lumínica:	80 Lumen
Tiempo de operación:	aprox. 7 h
Alcance:	aprox. 20 metros
Tipo de protección:	IPX4
Suministro de corriente:	3 pilas AAA (incluidas en el volumen de suministro)
Peso:	72 gramos con pilas
Dimensiones:	166 x 33 x 17 mm
Temperatura de operación:	de -10 °C a +40 °C

Modo de operación:
- Desenrosque la tapa del extremo de la lámpara LED y retire la tira aislante antes del primer uso.

Presione el interruptor en el cabezal de la lámpara:
- Presione el interruptor una vez, la luz se enciende.
- Presione nuevamente el interruptor, la luz se apaga.

Indicaciones de seguridad:
- No permita que los niños jueguen con la linterna LED.
- No apunte la luz directamente a los ojos.
- No arroje las pilas al fuego.
- No sumerja la linterna LED en líquido.
- La linterna no debe colocarse encendida sobre la superficie iluminada.

INSTRUCCIONES SOBRE LA GARANTÍA DEL PRODUCTO:
La empresa garantiza que los productos que salen de fábrica cumplen las normas de seguridad y los requisitos técnicos pertinentes y que funcionan correctamente en condiciones normales de uso y mantenimiento.

Si, en el plazo de un año a partir de la fecha de compra, nuestro personal de mantenimiento confirma que el defecto se debe a procesos de fabricación o materiales, el servicio de garantía será gratuito.

Esta garantía cubre cualquier defecto de materiales o mano de obra, pero no incluye lo siguiente:
- Daños en el producto por un uso indebido.
- Daños en el producto causadospor una instalación incorrecta.
- Daños en el producto causados por modificaciones realizadas por el cliente sin autorización.
- Desastres naturales y daños causados por el ser humano.

La empresa solo prestará el servicio de garantía si se presenta un recibo válido y las correspondientes tarjetas de garantía del producto.

No exponga el producto a la humedad ni al agua.

Una vez vendido el producto, no se aceptarán devoluciones, excepto por problemas de calidad.

Los embalajes, las pilas y los aparatos eléctricos no deben desecharse como residuos domésticos.

Como propietario, tiene la obligación legal de separar dichos productos de los residuos municipales sin clasificar y llevarlos a los correspondientes puntos de recogida de materiales reciclables.

Como alternativa, también puede entregarlos en el lugar en el que fueron comprados.

(FR) Mode d'emploi
Lampe de poche LED
N° de réf. 2000 876 549

Ce manuel d'instructions vous aidera à tirer le lampe de poche à LED à coulisse numérique et à éviter les dommages. Veuillez lire Lisez entièrement le mode d'emploi et conservez-le Gardez-les ouverts pour référence future.

Caractéristiques techniques :

Source de lumière :	1 W COB LED
Rendement lumineux :	80 Lumen
Durée de fonctionnement :	env. 7 h
Portée :	env. 20 mètres
Indice de protection :	IPX4
Alimentation en courant :	3x piles AAA (fournies dans le contenu de la livraison)
Poids :	72 grammes, piles incl.
Dimensions :	166 x 33 x 17 mm
Température de service :	-10°C à +40°C

Mode de fonctionnement :
- Dévissez le capuchon d'extrémité de la lampe LED et retirez la bande isolante avant la première utilisation.

Appuyez sur l'interrupteur situé sur la tête de la lampe :
- Appuyez une fois sur l'interrupteur, la lumière s'allume.
- Appuyez à nouveau sur l'interrupteur, la lumière s'éteint.

Consignes de sécurité :
- Ne laissez pas les enfants jouer avec la lampe de poche à LED.
- N'orientez pas l'éclairage directement dans les yeux.
- Ne jetez pas les piles dans le feu.
- N'immergez pas la lampe de poche à LED dans des liquides.
- La lampe ne doit pas être posée sur la surface d'éclairage lorsqu'elle est allumée.

INSTRUCTIONS SUR LA GARANTIE DU PRODUIT :
L'entreprise garantit que les produits livrés par l'usine sont conformes aux normes de sécurité et aux exigences techniques pertinentes et qu'ils présentent toutes les fonctions dans des conditions
normales d'utilisation et d'entretien.

Si, dans un délai d'un an à compter de la date d'achat, notre personnel de maintenance confirme qu'un défaut est dû à des processus de fabrication ou à des matériaux, la garantie est alors gratuite.

Cette garantie couvre tous les défauts de matériel ou de fabrication, mais n'inclut pas ce qui suit :
- Dommages causés au produit par une utilisation non conforme.
- Dommages causés au produit par une installation incorrecte.
- Dommages causés au produit par des modifications non autorisées effectuées par le client.
- Catastrophes naturelles et dommages causés par l'homme.

L'entreprise assure le service après-vente du produit uniquement avec des justificatifs valables et des cartes de garantie produit correspondantes.

N'exposez pas le produit à l'humidité ou à l'eau.
Aucun retour n'est accepté après la vente du produit, sauf en cas de problèmes de qualité.

Les emballages, batteries et appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.

En tant que propriétaire, vous êtes dans l'obligation de les séparer des déchets municipaux non triés et de les placer dans des points de collecte pour le tri sélectif correspondants.

Comme alternative, vous pouvez également les déposer là où vous avez acheté le produit.

(IT) Istruzioni per l'uso
Torcia a LED
N. art. 2000 876 549

Questo manuale di istruzioni ti aiuterà a ottenere il massimo dal torcia elettrica a LED ed evitare danni. Per favore leggi Leggere completamente le istruzioni per l'uso e conservarle Tenerli aperti per riferimento futuro.

Dati tecnici:

Fonte luminosa:	1 W COB LED
Prestazione luminosa:	80 Lumen
Durata di funzionamento:	ca. 7 h
Portata:	ca. 20 metri
Tipo di protezione:	IPX4
Alimentazione elettrica:	3 x batterie AAA (nel contenuto della fornitura)
Peso:	72 grammi incl. batterie
Dimensioni:	166 x 33 x 17 mm
Temperatura di esercizio:	da -10°C a +40°C

Modalità di funzionamento:
- Svitare il cappuccio terminale della lampada a LED e rimuovere il nastro isolante prima del primo uso.

Premere l'interruttore sulla testa della lampada:
- Premere una volta l'interruttore, la luce si accende.
- Premere nuovamente l'interruttore, la luce si spegne.

Indicazioni di sicurezza:
- Non lasciare mai giocare i bambini con la torcia a LED.
- Non proiettare la luce direttamente negli occhi.
- Non gettare le batterie nel fuoco.
- Non immergere la torcia LED nei liquidi.
- La lampada non può essere posizionata su una superficie luminosa da accesa.

STRUZIONI PER LA GARANZIA LEGALE SUL PRODOTTO:
l'impresa garantisce che i prodotti forniti dalla fabbrica rispettino gli standard di sicurezza rilevanti e i requisiti tecnici che tutte le funzioni presentano, se vengono effettuati un uso e una manutenzione regolari.

Se, nell'arco di un anno a partire dalla data d'acquisto, viene confermato dal nostro personale addetto alla manutenzione che un guasto verificatosi sia riconducibile ai processi o al materiale di produzione, la garanzia legale è gratuita.

Questa copre tutti i difetti materiali e di produzione ma non include quanto segue:
- danni del prodotto dovuti ad un uso improprio;
- danni del prodotto causati da un'installazione scorretta;
- danni del prodotto causati da modifiche non autorizzate del cliente;
- catastrofi naturali e danni causati da persone.

L'impresa esegue il servizio clienti per il prodotto solo con ricevute valide e corrispondenti schede di garanzia del prodotto.

Non esporre il prodotto all'umidità o all'acqua.

Dopo la vendita, non sono accettati resi, salvo in presenza di problemi di qualità.

Imballaggi, batterie e apparecchiature elettriche non rientrano nei rifiuti domestici.

In qualità di proprietari siete obbligati per legge a separarli dai rifiuti urbani indifferenziati e a smaltirli presso gli appositi centri di riciclaggio.

In alternativa, potete anche smaltirli dove avete acquistato il prodotto.

(NL) Gebruiksaanwijzing
LED zaklamp
art. nr. 2000 876 549

Deze handleiding helpt u het maximale uit de LED-zaklamp te halen en schade te voorkomen. Lees alstublieft Lees de gebruiksaanwijzing volledig door en bewaar deze Houd ze open voor toekomstig gebruik.

Technische gegevens:

Lichtbron:	1 W COB LED
Lichtopbrengst:	80 lumen
Bedrijfsduur:	ca. 7 uur
Bereik:	ca. 20 meter
Beschermingssoort:	IPX4
Voeding:	3 x AAA batterijen (inbegrepen)
Gewicht:	72 gram incl. batterijen
Maten:	166 x 33 x 17 mm
Bedrijfstemperatuur:	-10°C tot +40°C

Bedrijfsmodus:
- Schroef de einddop van de LED-lamp los en verwijder de isolatiestrip voor het eerste gebruik.

Druk op de schakelaar op de kop van de lamp:
- Druk één keer op de schakelaar, het licht gaat aan.
- Druk nogmaals op de schakelaar, het licht gaat uit.

Veiligheidsinstructies:
- Laat kinderen niet met de LED-zaklamp spelen.
- Schijn niet direct in de ogen met het licht.
- Gooi de batterijen niet in een vuur.
- Dompel de LED-zaklamp niet onder in vloeistoffen.
- De lamp mag niet met de verlichte kant op een oppervlak worden geplaatst wanneer deze is ingeschakeld.

AANWIJZINGEN TEN AANZIEN VAN DE PRODUCTGARANTIE:
Het bedrijf garandeert dat de door de fabriek geleverde producten voldoen aan de relevante veiligheidsnormen en technische vereisten, die alle functies hebben bij normaal gebruik en onderhoud.

Als ons onderhoudspersoneel binnen een jaar na de datum van aankoop bevestigt dat een defect te wijten is aan productieprocessen of materialen, is de garantie gratis.

Deze garantie dekt alle materiaal- en productiefouten, behalve:
- productschade veroorzaakt door ondeskundig gebruik.
- productschade veroorzaakt door ondeskundige installatie.
- productschade veroorzaakt door ongeoorloofde wijzigingen door de klant.
- natuurrampen en door de mens veroorzaakte schade.

Het bedrijf zal alleen after-sales service voor het product bieden met geldige ontvangstbewijzen en geschikte productgarantiekaarten.

Stel het product niet bloot aan vocht of water.

Na verkoop van het product worden geen retourzendingen geaccepteerd, behalve voor kwaliteitsproblemen.

Verpakkingen, batterijen en elektrische apparaten horen niet bij het huishoudelijk afval.

Als eigenaar bent u wettelijk verplicht om deze van het ongesorteerd gemeentelijk afval te scheiden en ze naar de betreffende inzamelpunten voor recyclebare materialen te brengen.

Als alternatief kunt u ze ook inleveren bij de plaats waar u het product hebt gekocht.

(PL) Instrukcja obsługi
Latarka LED
Nr art. 2000 876 549

Niniejsza instrukcja obsługi pomoże Ci w latarka kieszonkowa LED możliwości suwmiarki cyfrowej i uniknąć uszkodzeń. Proszę przeczytać Przeczytaj w całości instrukcję obsługi i zachowaj ją Zachowaj je otwarte do wykorzystania w przyszłości.

Dane techniczne:

Źródło światła:	1 W COB LED
Wydajność świetlna:	80 lumenów
Czas pracy:	ok. 7 godz.
Zasięg:	ok. 20 metrów
Stopień ochrony:	IPX4
Zasilanie prądowe:	3 x baterie AAA (w zakresie dostawy)
Ciężar:	72 g z bateriami
Wymiary:	166 x 33 x 17 mm
Temperatura robocza:	od -10°C do +40°C

Tryb roboczy:
- Odkręcić nasadkę zamykającą lampy LED i zdjąć pas izolacyjny przed pierwszym użyciem.

Naciśnij włącznik na głowicy lampy:
- Naciśnij raz przełącznik, światło się włączy.
- Naciśnij ponownie przełącznik, światło zgaśnie.

Wskazówki bezpieczeństwa:
- Nie pozwalać dzieciom na zabawę latarką kieszonkową LED.
- Nie świecić światłem bezpośrednio w oczy.
- Nie wyrzucać baterii do ognia.
- Nie zanurzać latarki kieszonkowej LED w cieczach.
- Włączonej lampy nie można ustawiać na powierzchni świecenia.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE GWARANCJI NA PRODUKT:
przedsiębiorstwo gwarantuje, że produkty dostarczone z fabryki są zgodne z właściwymi standardami bezpieczeństwa i wymaganiami technicznymi, które przy normalnym użytkowaniu i konserwacji mają wszystkie funkcje.

Jeśli w ciągu roku od daty zakupu nasz personel konserwacji potwierdzi, że błąd wynika z procesów produkcji lub materiałów, wówczas gwarancja jest bezpłatna.

Niniejsza gwarancja pokrywa wszystkie wady materiałowe lub produkcyjne, nie wyklucza jednak poniższych zdarzeń:
- Uszkodzenia produktu z powodu niewłaściwego użytkowania.
- Uszkodzenia produktu spowodowane nieprawidłową instalacją.
- Uszkodzenia produktu spowodowane przez nieuprawnione zmiany klienta.
- Katastrofy naturalne i szkody spowodowane przez człowieka.

Przedsiębiorstwo świadczy usługi obsługi klienta w zakresie produktu tylko z ważnymi paragonami i odpowiednimi kartami gwarancyjnymi produktu.

Nie narażać produktu na działanie wilgoci lub wody.

Po sprzedaży produktu nie będą akceptowane przesyłki zwrotne, z wyjątkiem problemów z jakością.

Opakowania, baterie i urządzenia elektryczne nie należą do odpadów domowych.

Jako właściciel jesteś prawnie zobowiązany do oddzielenia ich od niesortowanych odpadów komunalnych i przekazania ich do odpowiednich punktów zbiórki surowców wtórnych.

Alternatywnie można je również oddać w miejscu zakupu produktu.

Konformitätserklärung

Die NORDWEST Handel AG erklärt in alleiniger Verantwortung, dass der Artikel
LED Taschenlampe, Artikelnummer 2000 876 549
den wesentlichen Anforderungen folgender Richtlinien und Verordnungen entspricht:
2011/65/EU, 2014/30/EU, 2023/1542

Eine vollständige Konformitätserklärung kann unter folgender Internetadresse abgerufen werden:
https://download.nordwest.com/datasheets/

Declaration of Conformity

The NORDWEST Handel AG declares in sole responsibility, that the article
LED Flashlight, article number 2000 876 549
complies with the essential requirements of the following directives and regulations:
2011/65/EU, 2014/30/EU, 2023/1542

A complete declaration of conformity can be downloaded from this internet address:
https://download.nordwest.com/datasheets

© NORDWEST 03/2025

NORDWEST Handel AG
Robert-Schuman-Straße 17
44263 Dortmund, Germany
Tel. +49 231 2222-3001
info@nordwest.com
www.nordwest-tecwerk.com